

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 269

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester ..... 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an Fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre ..... 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

## Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. —  
Bilans de compagnies d'assurances. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique  
et de commerce.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 3. Juli. Inhaber der Firma **Jean Kaufmann** in Erlenbach ist Jean Kaufmann, von Ebnat (St. Gallen), in Erlenbach. Stickerel-Spezialitäten. Zum Seehof. Die Firma erteilt Prokura an Henriette Kaufmann, von Ebnat (St. Gallen), in Erlenbach.

3. Juli. In der Firma **Cesar Denner & Co., Consumgesellschaft** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 276 vom 4. November 1897, pag. 1131) ist die Einzelprokura des Hans Weher infolge dessen Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

3. Juli. Berisoh Günsberg, von Lisko (Galizien), und Moses Fass, von Nienadowa (Galizien), beide in Zürich III, haben unter der Firma **Günsberg & Cie.** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. Juli 1903 ihren Anfang nahm. Uhrenhandlung. Hallwilstasse 45.

3. Juli. Inhaberin der Firma **A. Bircher** in Zürich V ist Frau Anna Bircher geb. Sulser, von Sins (Aargau), in Zürich V. Herren- und Knaben-Schneiderei. Kreuzbühlstrasse 6. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Peter Bircher.

3. Juli. **Incasso- & Effektenbank** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 115 vom 24. März 1902, pag. 457). Der Vize-Direktor Jakob Reiff ist zurückgetreten und es ist damit dessen Prokura erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Johannes Sutz, von Herrliberg, in Zürich III. Die Zeichnung erfolgt kollektiv mit je einem der übrigen Prokuristen.

3. Juli. Die Firma **H. Hefti & Cie** in Altdorf (Uri) hat ihre Zweigniederlassung in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 49 vom 9. Februar 1903, pag. 193) aufgegeben; die Firma und die Namen der Kollektivgesellschaftler Heinrich Hefti-Muther und Johann Oschwald werden daher hierorts gelöscht.

3. Juli. Die Firma **Emil Meyer**, vorm. Gebr. Meyer in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 272 vom 29. Oktober 1897, pag. 1115) wird infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

3. Juli. Die Firma **Speiseanstalt des Verkehrspersonals** in Zürich in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 423 vom 19. Dezember 1901, pag. 1689) — Mitglieder des Vorstandes: Conrad Haeblerlin, Anton Stamm, Fritz Deppeler, Konrad Gisler, Karl Joh. Braun, Jakob Müller, Konrad Kämpi, Julius Pfister — wird infolge Konkurses über diese Genossenschaft von Amtswegen gelöscht.

4. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Huber, Müller & Cie** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 368 vom 31. Oktober 1901, pag. 1469) — Gesellschafter: Carl Huber, Joh. Jakob Müller und Melchior Weidmann — hat sich infolge Austrittes des Carl Huber aufgelöst; die Firma ist daher erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Weidmann, Müller & Cie».

Melchior Weidmann, von Embrach, in Zürich V, Joh. Jakob Müller, von Steinach (St. Gallen), in Zürich II, und Johannes Spörri, von Zürich, in Zürich I, haben unter der Firma **Weidmann, Müller & Cie** in Zürich II eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrage in das Handelsregister beginnt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Huber, Müller & Cie» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Melchior Weidmann und Joh. Jakob Müller, und Kommanditär ist: Johannes Spörri mit dem Betrage von Fr. 50,000 (Franken fünfzigtausend). Zur Vertretung der Gesellschaft ist Melchior Weidmann allein berechtigt. Maschinen-Werkstätte. Brunastrasse 95.

4. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fierz & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 29 vom 1. Februar 1898, pag. 117) — Gesellschafter: Robert Fierz und Walther Steffen — und damit die Prokuren Friedrich Huber und Cesar Schwarzenbach — ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Robert Fierz, von Küssnacht, Walther Steffen, von Zürich, beide in Zürich V, und Max Rosenmund-Fierz, von Zürich, in Bern, haben unter der unveränderten Firma **Fierz & Co** in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1903 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Fierz & Co» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Robert Fierz, und Kommanditäre sind: Walther Steffen und Max Rosenmund-Fierz, jeder mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000). Mechanische Seidenweherei. Börsenstrasse 22. (Fabrik in Brugg). Die Firma erteilt Einzelprokura an Friedrich Huber, von Zürich, in Zürich V, und an Cesar Schwarzenbach, von Rüschlikon, in Adliswil.

###### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1903. 3. Juli. Die Firma **José Bertran** in Basel (S. H. A. B. Nr. 244 vom 26. Juni 1902, pag. 973) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Juan Badia».

3. Juli. Inhaber der Firma **Juan Badia** in Basel ist Juan Badia, von Pira (Spanien), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «José Bertran». Natur des Geschäftes: Spirituosen-, Wein- und Flaschenhierhandlung. Geschäftslokal: Kemsbergweg 24.

3. Juli. Inhaber der Firma **Wilh. Krummenacker** in Basel ist Wilhelm Krummenacker-Bühler, von Dossenhach (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Holzhandlung. Geschäftslokal: Farnburgerstrasse 61.

4. Juli. Inhaber der Firma **W. Bosshardt** in Basel ist Walter Bosshardt, von Zürich, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agenturen. Geschäftslokal: Austrasse 23.

4. Juli. Die Firma **C. Trautmann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1885, pag. 80) hat den Betrieb der St. Jakobsapotheke aufgenommen und verzettelt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation pharmazeutischer Spezialitäten. Sie widerruft ferner die an Ludwig Hosi erteilte Prokura.

4. Juli. Inhaber der Firma **O. Vuilleumier** in Basel ist Oscar Karl Vuilleumier, von La Sagne (Neuenburg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Apotheke. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 68. (St. Jakobsapotheke).

##### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1903. 4. Juli. Inhaber der Firma **Victor Diem** in Herisau ist Hans Victor Diem, von und in Herisau. Natur des Geschäftes: Plattstichweherei. Geschäftslokal: Brühlstrasse Nr. 190.

##### Granbünden — Grisons — Grigioni

1903. 24. Juni. Unter der Firma **Pulmo Co.** hat sich, mit dem Sitz in Davos, auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft gebildet, welche die Errichtung und den Betrieb von Instituten (Pulmo-Kur-Instituten) zur Anwendung von physikalischer Pulmotheapie bezweckt. Die Statuten sind am 3. Juni 1903 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Anmeldung beim Direktorium, durch dessen Genehmigung und nach Erwerbung mindestens eines Anteilscheines von Fr. 1000. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt durch freiwillige oder zwangsweise Veräusserung der Anteilscheine; ausserdem erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Alljährlich im Juli hat die Generalversammlung der Genossenschaft stattzufinden. Derselben legt das Direktorium Jahresrechnung und Geschäftsbericht vor. Ueber die Verwendung des Gewinnes entscheidet die Generalversammlung. Auf den Mobilien sind angemessene Abschreibungen vorzunehmen. Vom Reingewinne werden alljährlich mindestens 10 % einem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe die Höhe von Fr. 100,000 erreicht hat; über die Verwendung der verbleibenden 90 % des Reingewinnes entscheidet die Generalversammlung. Anteilscheine, welche im Besitz von Nichtmitgliedern sind, haben an Gewinnverteilungen den gleichen Anspruch, wie diejenigen der Genossenschafter. Die Organe der Genossenschaft sind: a. die Generalversammlung; b. das Direktorium, welches aus 1—3 Mitgliedern bestehen kann und die Genossenschaft nach aussen vertritt. Als Direktor mit rechtsverbindlicher Unterschrift wurde gewählt: Friedrich Zundel, von und in Zürich.

4. Juli. Inhaber der Firma **Joachim A. Disch**, Postpferdehalter in Disentis, welche am 1. Juni 1903 ihren Anfang nahm, ist Joachim Anton Disch, von und in Disentis. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei. Geschäftslokal: in Disentis-Cons.

##### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Baden.

1903. 4. Juli. Der Verein unter dem Namen **Kaufmännischer Verein Baden** in Baden (S. H. A. B. 1902, pag. 1557) hat seine Vertretung nach aussen wie folgt bestellt: Präsident ist: Hubert Jetzer, von Lengnau; Vizepräsident ist: Andreas Zehnder, von Birmenstorf; Aktuar ist: Emil Gloor, von Oberkulm; Kassier ist: Otto Schärli, von Bihersstein; Beisitzer ist: Walter Märchy, von Baden; alle in Baden.

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

###### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1903. 4. juillet. La société en nom collectif **Dornier Fuller et fils en liquidation**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 16 avril 1903, page 618), est radiée, la liquidation étant terminée.

4. juillet. La société en nom collectif **Keusch et Co**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 16 août 1900, page 1143) est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Keusch & Co», à Fleurier.

Louis Keusch et Charles-Melchior Keusch, de Besenbüren et agrégés de Fleurier, les deux y domiciliés, le dernier, mineur d'âge sous la tutelle de C. L. Perregaux, avocat à Fleurier, ont constitué dans cette localité, sous la raison sociale Keusch et Co, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> juin 1903, et qui reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «Keusch et Co». Louis Keusch est seul associé indéfiniment responsable et a seul la signature sociale, Charles-Melchior Keusch, associé commanditaire pour une commandite de cinq cent francs (fr. 500). Genre de commerce: Fabrique d'aiguilles pour montres et pendules. Bureaux: Fleurier, Rue de l'Industrie 3.

**MUTUELLE CHEVALINE SUISSE, société d'assurance mutuelle, contre la mortalité des chevaux.**

Place St-François, 1, LAUSANNE.

**Bilan, au 31 décembre 1902.**

Actif.						Passif.	
fr.	ct.					fr.	ct.
10,000	—	Obligations des garants		Fonds de garantie	15,000	—	—
1,929	40	Caisse, solde actif		Fonds de réserve	2,204	15	—
2,950	50	Banque Cantonale Vaudoise.		Réserve pour sinistres à régler	1,000	—	—
5,000	—	Cautionnement fédéral (titres).		Créanciers divers	970	10	—
984	35	Débiteurs divers	(B. 51)				
19,264	25					19,264	25

Lausanne, le 27 juin 1903.

**MUTUELLE CHEVALINE SUISSE:**Le directeur: **Alfred Gross.****Bremer Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft  
auf Gegenseitigkeit zu Bremen.****Bilanz-Konto am 31. Dezember 1902.**

Aktiva.						Passiva.	
Mk.	Pf.					Mk.	Pf.
48,000	—	An Grundbesitz in Bremen, am Wall 135.		Per Kapital-Reservefonds:			
210,900	—	» Hypotheken.		a. Bestand am 31. Dezember 1901 . . .	Mk. 53,826. 76		
128,152	—	» Effekten, Wertpapiere.		b. Vom Gewinn aus 1901 . . . . .	» 688. 44		
12,088	15	» Guthaben bei Banken.			Mk. 54,515. 20		
4,644	91	» Kasse.		c. Nicht erhobene Dividenden . . . . .	» 6,156. 25	60,671	45
3,459	30	» Zinsen und Mieten im folgenden Jahre fällig, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.		» Prämien-Reserve . . . . .	240,560	13	
21,794	09	» Ausstände bei Agenten.		» Schaden-Reserve . . . . .	20,431	31	
—	1	» Mobiliar.		» Gewinn-Reserve, Ueberschuss aus früheren Jahren . . .	64,513	43	
11,500	—	» Wertpapiere von Vertretern der Gesellschaft als Kautions hinterlegt.	(B. 52)	» Konto pro Diverse . . . . .	400	—	
				» Guthaben der Agenten und Beamten der Gesellschaft . .	10,288	88	
				» Von Vertretern der Gesellschaft als Kautions hinterlegt .	11,500	—	
				» Ueberschuss aus 1902 . . . . .	32,174	25	
				Davon:			
				8 % Dividende . . . . .	Mk. 18,500. 19		
				Tantième dem Direktor . . . . .	» 6,434. 85		
				Tantième dem Verwaltungsrat und stellvertretenden Direktor . . . . .	» 6,434. 85		
				dem Kapital-Reservefonds . . . . .	» 804. 36		
					Mk. 32,174. 25		
440,539	45					440,539	45

Bremen, den 22. März 1903.

Vorstehenden Abschluss geprüft und richtig befunden.

Der Verwaltungsrat:

**Hermann Frese. C. A. Bunnemann.**

Die Direktion:

**C. A. Kramer.**

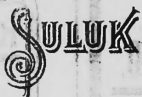
Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.****N° 16049. — 25 juin 1903, 8 h.****F. Arnold Droz, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).****Montres, parties de montres et étuis.****FAVORITO****Nr. 16050. — 30. Juni 1903, 4 Uhr.****Mieg-Hönerwadel & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Lenzburg (Schweiz).****Tee und gebrannte Kaffee.****Nr. 16051. — 30. Juni 1903, 6 Uhr.****Seifenfabrik Helvetia,  
Olten (Schweiz).****Seifen und andere Waschartikel.****FIGARO****Nr. 16052. — 30. Juni 1903, 6 Uhr.****Seifenfabrik Helvetia,  
Olten (Schweiz).****Seifen und andere Waschartikel.****VERAX****Nr. 16053. — 30. Juni 1903, 6 Uhr.****Seifenfabrik Helvetia,  
Olten (Schweiz).****Seifen und andere Waschartikel.****CARNAVAL****Nr. 16054. — 30. Juni 1903, 6 Uhr.****Seifenfabrik Helvetia,  
Olten (Schweiz).****Seifen und andere Waschartikel.****CARNEVAL****Nr. 16055. — 1. Juli 1903, 6 Uhr.****Diamantopoulos & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Zürich (Schweiz).****Zigaretten.**(Uebertragung von Nr. 8415 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>o</sup>.)**CADI****Nr. 16056. — 1. Juli 1903, 6 Uhr.****Diamantopoulos & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Zürich (Schweiz).****Zigaretten.**(Uebertragung von Nr. 8418 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>o</sup>.)**MAHDI**



**Nr. 16057.** — 1. Juli 1903, 6 Uhr.  
**Diamantopoulos & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,**  
 Zürich (Schweiz).

**Zigaretten.**  
 (Uebertragung von Nr. 9960 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>e</sup>.)



**Nr. 16058.** — 1. Juli 1903, 6 Uhr.  
**Diamantopoulos & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,**  
 Zürich (Schweiz).

**Zigaretten und Tabak.**  
 (Uebertragung von Nr. 12856 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>e</sup>.)



**Nr. 16059.** — 1. Juli 1903, 6 Uhr.  
**Diamantopoulos & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,**  
 Zürich (Schweiz).

**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**  
 (Uebertragung von Nr. 13042 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>e</sup>.)



**Nr. 16060.** — 1. Juli 1903, 6 Uhr.  
**Diamantopoulos & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,**  
 Zürich (Schweiz).

**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**  
 (Uebertragung von Nr. 13043 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>e</sup>.)



**Nr. 16061.** — 1. Juli 1903, 6 Uhr.  
**Diamantopoulos & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,**  
 Zürich (Schweiz).

**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**  
 (Uebertragung von Nr. 13044 von C. B. Diamantopoulos & C<sup>e</sup>.)



**Nr. 16062.** — 2 juillet 1903, 8 h.  
**François Fournier, négociant,**  
 Genève (Suisse).

Feuilles et enveloppes contenant des reproductions en fac-similés d'anciens timbres-poste suisses et étrangers hors cours pour la vente chez les libraires, papetiers, marchands de tabacs et autres.

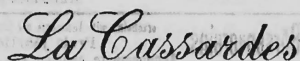


**Nr. 16063.** — 2 juillet 1903, 12 h.  
**Ch. Stucky & C<sup>e</sup>, fabricants,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Planchers, revêtements de murs.**  
**"SANITAS"**

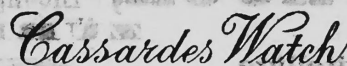
**Nr. 16064.** — 2 juillet 1903, 5 h.  
**R. Schmid & C<sup>e</sup>, fabricants,**  
 Neuchâtel (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**



**Nr. 16065.** — 2 juillet 1903, 5 h.  
**R. Schmid & C<sup>e</sup>, fabricants,**  
 Neuchâtel (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**



**Nr. 16066.** — 3. Juli 1903, 8 Uhr.

**Paul Hotz, Fabrikant,**  
 Wila (Schweiz).

**Teigwaren.**



**Nr. 16067.** — 3. Juli 1903, 8 Uhr.  
**H. C. Eduard Meyer, Kaufmann,**  
 Hamburg (Deutschland).

Wurmkuchen, Chinin, Antipyrin, Abführpillen, Jodoform, übermangansaures Kali, gebrannte Magnesia, Morphinum, Salicylpastillen, Zinksalbe, Rhabarberwurzeln, isländisches Moos, Carbaunawachs, Damar-gummi, Ceresin, Kampfer, Pottasche, Gummi-arabicum, Galläpfel, chlorsaures Kali, Borsäure, Salpeter, Wickersheimer'sche Flüssigkeit, Creosotöl, Carholineum, Lysol, Men-nige, Gasbrenner, Kronleuchter, An-zündelaternen, Lampenbrenner, Pe-troleumfackeln, Magnesiumfackeln, Laternen, Leuchtkugeln, Glühlicht-lampen, Bogenlichtlampen, Illumi-nationslampen, Kerzen, Nachtlichter, Borsten, Phosphor, Soda, Schwefel-säure, Kupfervitriol, Schwefeläther, Calciumcarbid, flüssige Kohlensäure, Reispelze, Pelzmützen, Pelzkragen, Pelztüfel, Pelzmuffen, Pelzhand-schuhe, mineralische Rohprodukte, Eisen, Stahl, Kupfer und andere Metalle, Bleche, Metalldraht, metallene Barren, Stangen, Röhren, Ketten, Anker, Schienen, Façonstücke, Schneidwaren, metallene und hölzerne Werkzeuge, Nähadeln, Stecknadeln, Knöpfe, Hufeisen, Metallgusswaren, Nägel, Draht-stifte, Fischangeln, Bronzefarben, Teerfarben, Malfarben, Farbstoffe, Farb-holzextrakte, Felle, Häute, Leder, Pelze, Garne, Zwirne, goldene und silberne Ringe, goldene und silberne Ketten, goldene und silberne Schmuck-gegenstände, goldene und silberne Tafel- und Kultusgeräte, Holz- und Leuchstoffe, Möbel, Stiefelknechte, Morden, Haken, Kleiderständer, Wasche-klammern, Garnwinden, Wagenräder aus Holz und Eisen, Sparteriehöhte, Werkzeughefte, Schuhanzieher, Pfeifenspitzen, Pulverhörner, Tabaksdosen, Kämme, Knöpfe aus Horn; Haarpfeile, Kämme, Zigarrentaschen aus Schild-patt; Billardhülle, Stockgriffe, Serviettenringe, Falzbeine, Schachfiguren, Würfel, Klaviertastenplatten, Broschen aus Elfenbein; Pfeifenköpfe, Zigarrenspitzen, Trockenraucher aus Meerschaum, aus Bernstein, aus Am-broid; Taschenohrschutzkapseln, Haarpfeile, Spielbälle, Zigarrentaschen, Broschen aus Celluloid; knöcherne Zigarrenspitzen, Knöpfe, Würfel, Nadel-hüchsen, Jetperlen, Jetuhrketten, Jetagraffen, Jetbesatzartikel, Spinnräder, Treppentrailen, Pennale, Kegel, Kugeln, geschnitzte Bilderrahmen, Uhr-gehäuse, Tiergruppen, Pfeifenköpfe, Stethoskope, Geburtszangen, Wind-messer, Galvanoskope, Wagen, Theodolite, Reisszeuge, Barometer, Ge-schwindigkeitsmesser, Masstäbe, Aerometer, Schublehren, Tasterzirkel, Flaschenpflapparate, Elektrizitätsmesser, Planimeter, Rostrale, wunder-liche Bestecke, Kraftmaschinen, Werkzeugmaschinen, Maschinenteile, Nähmaschinen, Plüge, Backschieber, Rohrkratzer, Sackkarren, Turngeräte, Spicknadeln, Flöten, Geigen, Aristons, Kirchenorgeln, Trommeln, Pianinos, Drehorgeln, Musikautomaten, Fisch-, Fleisch-, Frucht- und Gemüsekonserven in verschlossenen Behältern, Schinken, Wurst, Pökelfleisch, Backpulver, Teigwaren, Backwaren, Fleischextrakt, Pickles, Kaviar, Saucen, Butter, Schmalz, Milch; Tee, Zucker, Kaffee, Bonbons, Schokolade, Kakao, Hafer-präparate, Gewürze, Mehl, Suppentafeln, Käse, Graupen, Sago, Essig, Speiseöle, Wein, Spirituosen, Mineralwasser, Rohrtabak, Rauchtobak, Kau-tabak, Schnupftabak, Zigarren, Zigaretten, Schreibpapier, Druckpapier, Packpapier, Buntpapier, Chagrinpapier, Pergamentpapier, Glacépapier, Seidenpapier, Schmirgelpapier, Sandpapier, Kartonpapier, Briefpapier, photographisches Papier, Kohlepapier, Pappe, Pappkästen, Briefcouverts, Tüten, Lampenschirme, Bouquetmanschetten, Papierservietten, Papier-laternen, Lampenfüsse, Gratulations- und Visitenkarten, Kalender, Spiel-karten Landkarten, gläserne Lampenbassins, Rohrglas, Fensterglas, Bauglas, Spiegelglas (belegt und unbelegt), Glasziegel, farbiges Glas, optisches Glas, Hartglas, Drahtglas, gläsernes Ess- und Trinkgeschirr, Dochte, Glasprismen, gläserne Leuchter, Lampenglocken, Lampenzylinder, Russfänger aus Por-zellan und aus Steingut, Flaschen, gläserne Vasen, Glasretorten, Mensuren, Pipetten, Glasröhren, Thermometer, Schnüre, Kordeln, Litzen, Frangen, Kleider- und Mantelbesätze, Kissen, gestickte Schuhe, angefangene Stickereien, Schießpulver, Schusswaffen, Geschosse, Patronen, Seifen, Parfümieren, Zahnpulver, Sehminken, Haarwässer, Bürsten, Lockenwickel, Brennscheren, Rasterpinsel, Sprengstoffe, Dynamitpatronen, Amorces, Zünd-schnüre, Schwefelfaden, Feuerwerkskörper, Zündhölzer, Glasperlen, Kompositionsperlen, natürliche und künstliche Steine, Zement, Zement-tröge, eiserne Träger, Mosaikplatten, Baubeschläge, Dachpappe, Stuck-rosetten, Teppiche, Tischdecken, Bettdecken, Gardinen, Portieren, Uhren, Strümpfe, Tücher, Bänder, Gespinnstfasern, Wolle, Baumwolle, Flachs, Seide, Hanf, Jute, Strohgeflechte, Gummischuhe, Schirmgestelle, Sonnenschirme, Regenschirme, Schlösser, Vogelfedern, Petroleum, Web-stoffe und Wirkstoffe aus Wolle, Baumwolle, Hanf, Seide, Kunstseide und Jute und aus Gemischen dieser Stoffe im Stück und zu Bekleidungs-gegenständen verarbeitet, echte und unechte Gold- und Silbergespinste, Tressen, Bordüren, Bouillons, Platte, Flitter, Lametta, Bernstein, Ambroid-platten, Ambroidperlen, Ambroidstangen, Bernsteinlack, Geldtaschen, künst-liche Blumen, Goldleisten.



Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

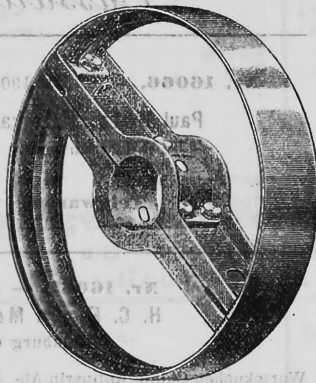
Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

# M. KOCH, Eisengiesserei & Maschinenfabrik, ZÜRICH.

## Zweitellige Patent-Riemenscheiben

von  
200 bis 800 mm D.,  
bieten sehr grosse Vorteile;  
sie sind äusserst leicht und im Preise  
sehr billig.  
D. 300 × 125 mm kostet z. B.  
**Fr. 13.50**  
und (1884)  
wiegt nur 6 Kilo.



## Transmissionswellen,

Hängelager, Kupplungen,  
Vorgelege,  
Wandkonsollager,  
Längskonsollager,  
Winkel-Konsolen,  
Mauerkasten u. Stellringe,  
Ringschmierlager,  
roh oder bearbeitet,  
zu den billigsten Kilopreisen.  
Man verlange Spezialofferte.

Buchdrucker:  
**K. Vogel-Wolfer**  
51 Bönenstrasse 51  
ZÜRICH 25  
Berthellung  
\* Illustrierter Kataloge \*  
Preislisten  
Prospekte, Zirkulare etc.  
Werke, Brochüren, Zeitdrucken  
Differenzialen  
Spezialität: Illustrations- und  
Bunddruck  
Telephon 1254  
(1087)

Advokat Dr. jur. E. Cesana, Zürich I, Göthestrasse 18,

Spezialist für den Rechtsverkehr mit Italien und Frankreich. [1914]

Prozesse. Vergleiche. Persönliche Abwicklung bei Steuer-, Gesellschafts-, Finanzierungsfragen etc.

## Schweiz. Volksbank in Zürich.

### Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen vom 1. Juli bis 30. September 1900 ausgegebenen Obligationen, nämlich:

4 %	Titel à Fr. 1000:	Nr. 80251/80252;
		5000: 75948;
4 1/4 %	„ „ „ 500:	82677/82755; 82856/82878
	„ „ „ 1000:	82644/82655; 82906/83105; 83856
		bis 83985; 84086/84234;
	„ „ „ 5000:	76805/76809; 83106/83155; 84286
		bis 84326;

zur Rückzahlung auf drei Monate nach Ablauf der dreijährigen Vertragsdauer.

Wir offerieren den Inhabern, sofern die gekündeten Titel bis Mitte August 1903 vorgewiesen werden, den Umtausch in

3 3/4 % Obligationen

gegenseitig drei Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend, mit Halbjahrescoupons.

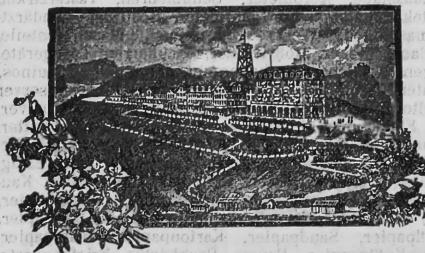
So lange Konvenienz, werden gekündete Obligationen auch vor Verfall eingelöst. (1399)

Zürich, im Juni 1903.

Die Direktion.

## Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhen-Kurort

Saison Mitte Juni—Okt.



Spezialität für Magenkrankheiten,  
Kaiswassercur und neueste sanitäre  
Einrichtung. Eisenquelle. Elektro-Therapie.  
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.  
Ausgesehene, ebene Spaziergänge  
und Schattenterrassen. (1492)  
Renommierter Arzt.  
Eigene Sanatorien. Mässige Preise.

NB. Post, Telegraph, Telephon.

D. Stierlin-Hauser, Propr.

## Dr. Fritz Studer, Rechtsanwalt,

hat mit 1. Juli 1903

(1492)

an der Postgasse 1 in Winterthur

ein

Advokaturbureau  
eröffnet.

## Übersetzungsbureau C. Schuler-Milligan.

Seewarstrasse 21, Zürich II.

Übersetzungen jeder Art in 15 Sprachen. (1364)

Spezialität: Technische Übersetzungen.

Beglaubigte Übersetzungen. — Mässige Preise.



CLICHÉS jeder ART

J. R. MÜLLER z. Leutpriesteri ZÜRICH I.

## Elektrizitätswerk a. d. Sihl, Wädenswil.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur

### XI. ordentlichen Generalversammlung.

auf Mittwoch, den 8. Juli 1903, nachmittags 4 Uhr, in den Gasthof z. Engel in Wädenswil eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes. (1394)
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1902—1903.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- 4) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann.

Die Originale der Jahresrechnung und der Bilanz nebst Antrag der Rechnungsrevisoren liegen vom 24. Juni an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf, woselbst auch Jahresberichte bezogen werden können.

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses ihrer Aktien verabfolgt.

Wädenswil, den 22. Juni 1903.

Der Verwaltungsrat.

## Blau Asbest

THE CAPE ASBESTOS COMP. LTD., Turin, London, Kimberley.

### Spezialität:

Blau Asbest-Patent-Matratzen und Isolierschnüre  
für jegliche Isolierzwecke.

Anerkannt beste, bequemste, reinlichste, dauerhafteste  
und leichteste abnehmbare Isolierung. (152)

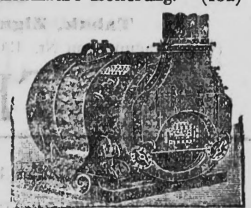
Ueber 1,500,000 Quadratmeter im Gebrauch  
bei Marinen, Eisenbahnen, Dampfschiff-  
Gesellschaften etc.

Ausser obigen Spezialitäten Fabrikation jeder  
Art Asbest-Gummi-Waren.

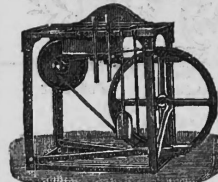
General-Vertreter für die Schweiz:

**E. Zühlke, Genf,**

Rue Chantepoulet, 3.



Patent Nr. 19285.



### Maschinen

Werkzeuge

und

Fournituren

für die

Reparaturwerkstätten industrieller  
Etablissements liefern (1489)

**Joho & Affolter,**

Werkzeug- u. Eisenwarenhandlung  
Zughausgasse 20, BERN.

Stets grosses Lager.



### ROLLSCHUTZWÄNDE

VERSCHIEDENER MODELLE

Prospekte auf Verlangen.



Hizrolladen aller Systeme, (1877.)  
Rolljalousien Patent 6108.

**Rudolf Mosse, Zürich-Bern,**  
Annoncen-Expedition.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.

Preis jährlich Fr. 7.

Abonnemente nehmen alle Postbureau entgegen.